

#### Ferritory of Summ Feritorion Summ

OFFICE OF THE GOVERNOR UPSINAN I MAGATLAHI AGANA, OUAM 96910 U.S.A.

AUG 20 1990

The Honorable Joe T. San Agustin Speaker, Twentieth Guam Legislature 155 Herman Cortez Street Agana, Guam 96910

Dear Mr. Speaker:

Transmitted herewith is Bill No. 1362, which I have signed into law this date as Public Law 20-203.

Sincerely,

JOSEPH F. ADA

Governor

Attachment



# TWENTIETH GUAM LEGISLATURE 1990 (SECOND) Regular Session

#### CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

This is to certify that Substitute Bill No. 1362 (LS), "AN ACT TO APPROPRIATE TWO MILLION DOLLARS TO THE DEPARTMENT OF EDUCATION FOR FISCAL YEAR 1991 TO FUND THE SECOND INCREMENT OF AIR CONDITIONING IN THE CLASSROOMS OF THE PUBLIC SCHOOL SYSTEM, AND TO APPROPRIATE FUNDS TO COMPENSATE CERTAIN WORKERS," was on the 1st day of August, 1990, duly and regularly passed.

CLASSROOMS OF THE PUBLIC SCHOOL SYS TO COMPENSATE CERTAIN WORKERS,"	
duly and regularly passed.	JOE T. SAN AGUSTIN Speaker
Attested:	<b>V OPTUL</b>
PILAR C. LUJAN Senator and Legislative Secretary	
This Act was received by the Governor this	10th day of August
1990, at	Assistant Staff Officer Governor's Office
APPROVED:	

APPROVED:

JOSÉPH F. ADA

Governor of Guam

AUG 20 1990

Public Law No. 20-203

# TWENTIETH GUAM LEGISLATURE 1990 (SECOND) Regular Session

Bill No. 1362 (LS)
As substituted by the
Committee on Rules

Introduced by:

C. T. C. Gutierrez

D. F. Brooks

F. J. A. Quitugua

M. C. Ruth

H. D. Dierking

M. D. A. Manibusan

J. P. Aguon

J. T. San Agustin

T. S. Nelson

E. P. Arriola

M. Z. Bordallo

P. C. Lujan

G. Mailloux

D. Parkinson

E. D. Reyes

F. R. Santos

J. G. Bamba

E. R. Duenas

E. M. Espaldon

T. V. C. Tanaka

A. R. Unpingco

AN ACT TO APPROPRIATE TWO MILLION DOLLARS TO THE DEPARTMENT OF EDUCATION FOR FISCAL YEAR 1991 TO FUND THE SECOND INCREMENT OF AIR CONDITIONING IN THE CLASSROOMS OF THE PUBLIC SCHOOL SYSTEM, AND TO APPROPRIATE FUNDS TO COMPENSATE CERTAIN WORKERS.

#### BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:

Section 1. Pursuant to Section 4 of Public Law 20-59, Two Million Dollars (\$2,000,000) are hereby appropriated from the General Fund to the

Department of Education, effective October 1, 1990, for Fiscal Year 1991 to fund the second increment of air conditioning installation in the classrooms of the public school system of Guam.

Section 2. Notwithstanding any other provision of the law, Forty Thousand Dollars (\$40,000) are appropriated from the General Fund to the Workmen's Compensation Commission (the "Commission") to compensate Lorenzo N. Naputi for a job-related disability, and an additional Forty Thousand Dollars (\$40,000) are appropriated from the General Fund to the Commission to compensate Lorenzo M. Manibusan for a job-related disability.

#### TWENTIETH GUAM LEGISLATURE 1989 (FIRST) Regular Session

	ROLL CALL SHEET							
Bill No. 1362	Date: 8/1/90							
Resolution No.								
QUESTION:								
	AYE	NAY VOTING ABSENT						
J. P. Aguon								
E. P. Arriola								
J. G. Bamba	1							
M. Z. Bordallo	1							
D. F. Brooks	Name of the last o							
H. D. Dierking	· ·							
E. R. Duenas								
E. M. Espaldon				para.				
C. T. C. Gutierrez	<b>Barrer</b>							
P. C. Lujan								
G. Mailloux								
M. D. A. Manibusan	V							
T. S. Nelson	V							
D. Parkinson	<b>-</b>							
F. J. A. Quitugua	b-							
E. D. Reyes								
M. C. Ruth	<b>L</b>							
J. T. San Agustin								
F. R. Santos	- Consideration of the Conside							
T. V. C. Tanaka								
A. R. Unpingco								





# Pwentieth Guam Legislature

155 Hernan Cortez Pacific Arcade Agana, Guam 96910 Telephone: (671) 472-3407/8/9 FAX: (671) 477-3161



Chairman, Committee on Ways & Means

Vice-Chairman, Committee on Tourism & Transportation

July 11, 1990

Honorable Speaker Joe T. San Agustin Speaker, Twentieth Guam Legislature 163 Chalan Santo Papa Agana, Guam 96910

Dear Mr. Speaker:

The Committee on Ways & Means wishes to report out its findings on BILL NO. 1362, to the full Legislature with the recommendation to Do Pass.

The Committee Voting Record is as follows:

 TO PASS:
 10

 NOT TO PASS:
 0

 ABSTENTIONS:
 0

 REPORT OUT ONLY:
 0

 OFF-ISLAND:
 1

Copies of the Committee Report and all pertinent documents are attached for your information.

Sincerely,

CARL T. C. GUTIERREZ

Chairman

Attachments

# Twentieth Guam Legislature Committee on Ways & Means

## VOTING SHEET

BILL NO. 1362

AN ACT TO APPROPRIATE THE SUM OF TWO MILLION DOLLARS (\$2,000,000) FROM THE GENERAL FUND TO THE DEPARTMENT OF EDUCATION, EFFECTIVE OCTOBER 1, 1990, FOR FISCAL YEAR 1991 TO FUND THE SECOND INCREMENT OF AIR CONDITIONING IN THE CLASSROOMS OF THE PUBLIC SCHOOL SYSTEM.

	TO PASS	NOT TO PASS	TO REPORT OUT ONLY	TO PLACE IN INACTIVE FILE
15 may				
Senator Carl T. C. GUTIERREZ				
Chairman	V			
Senator Herminia D. DIERKING				
Vice-Chairman				
Senator John P. AGUON	-			
Member J. Bork				
Senator George BAMBA				
Member Whysh				
Senator Doris BROOKS				
Member				
OFF ISLAND				
Senator Ernesto ESPALDON Member	/2/18/90			
Marelyn Handusan	men			
Senator Marilyn MANIBUSAN	•			
Member / /				
Senator Ted S. NELSON				
Member		-		
Senator Don PARKINSON				
Member Alltungue				
Senator Franklin J. A. QVITUGUA				
Member Martha Myth	Mm	~		
Senator Martha C. RUTH	7/12/0	$\Omega$		
Member	111219	$\mathcal{C}$		

# COMMITTEE ON WAYS & MEANS COMMITTEE REPORT ON

BILL NO. 1362: AN ACT TO APPROPRIATE THE SUM OF TWO MILLION DOLLARS (\$2,000,000) FROM THE GENERAL FUND TO THE DEPARTMENT OF EDUCATION FOR FISCAL YEAR 1991 TO FUND THE SECOND INCREMENT OF AIR CONDITIONING IN THE CLASSROOMS OF THE PUBLIC SCHOOL SYSTEM.

The Committee on Ways & Means held a public hearing on Friday, June 29, 1990 beginning at 9:00 a.m. at the Legislative Conference Room to gather testimony on Bill No. 1362. Senator Carl T. C. Gutierrez, Chairman of the Committee conducted the hearing, being joined by Senator Martha C. Ruth.

#### **TESTIMONY**

Mayor Gregorio Borja from Santa Rita testified orally on the Bill. He supports the intent of the Bill. Mayor Borja informed the Committee that he understands that the Federal Government through the Department of Defense has been pouring in funds to help in the maintenance and air conditioning of the classrooms and he hopes that we don't just appropriate all the funds from our general fund but use some of those money from the federal. Mayor Borja knows that there are computer labs in most school and those cost money. He also knows that there are schools that have been improve. He stated that he over heard a remark made by someone from the Department of Education that they have made an estimate that it will cost \$80 Million Dollars to upgrade all the school buildings that we have now because they have been neglected. Mayor Borja supports the air conditioning of our classrooms so the children may enjoy and be in a better learning conditions.

Mayor Albert Topasna from Umatac testified orally on the Bill. The Mayor is in favor of the Bill so the kids can enjoy what we are enjoying.

Ms. Anita A. Sukola, Director, Department of Education submitted written testimony on the Bill. Ms. Sukola indicated that the Department wholeheartedly supports the Bill and commends the authors of the bill for their total commitment to this long term project which is greatly benefitting our children by providing an environment much more conducive to the teaching-learning process.

Ms. Sukola is happy to report that the electrical engineering firm of August S. Delgado and Associates has been selected (June 1990) to provide engineering services for the design of new electrical system, for additional classrooms and air-conditioning at the various public schools. Other services to be provided by this firm will include assessment of the existing electrical systems in all thirty-five (35) schools and design to modify/upgrade or completely revamp the existing system in preparation for installation of air conditioners and computer labs. Also, the Architectural and Engineering firm of E. V. Baldeviso and Associates, Inc. has been selected to provide construction management services for the subject projects. With the services of these two excellent firms and the hard work of our maintenance division in renovating our facilities for the implementation of this project, I assure you that we will now forge full speed ahead with Phase II.

Ms. Sukola indicated in her testimony that the first increment of this Five year plan has been time spent surveying and evaluating existing facilities; determining needs in terms of remodeling/upgrading of facilities and the existing electrical system to prepare for the implementation of air condition units; drafting a preliminary five year master plan for air conditioning the schools; seeking and employing A/E services; publishing invitation to Bid and securing bids, reviewing documents and awarding intent of awards among numerous other related tasks toward the implementation of this plan. She has attached a briefing on the status of DOE's implementation of P. L. 20-59. It delineates the Department's activities relative to the air-conditioning project from September, 1989 to April 1990.

#### RECOMMENDATION

The Committee on Ways & Means recommends that Bill No. 1362 be passed by the Twentieth Guam Legislature.

### TWENTIETH GUAM LEGISLATURE 1990 (SECOND) Regular Session

Bill No. 1362

1

Introduced by:

C. T. C. GUTIERREZ

D. F. BROOKS

AN ACT TO APPROPRIATE THE SUM TWO MILLION DOLLARS (\$2,000,000) FROM THE GENERAL FUND TO THE DEPARTMENT OF SECULOR FUND THE SECOND INCREMENT OF AIR CONDITIONING IN THE CLASSROOMS OF THE PUBLIC SCHOOL SYSTEM.

#### BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:

2 Section 1. Pursuant to Section 4 of Public Law 20-59, the sum

3 of Two Million Dollars (\$2,000,000) are hereby appropriated from the

4 General Fund to the Department of Education, effective October 1, 1990, for

5 fiscal year 1991 to fund the second increment of air conditioning

6 installation in the classrooms of the public school system of Guam.

## TWENTIETH GUAM LEGISLATURE 1990 (SECOND) REGULAR SESSION

Bill No. 1352

Introduced by:

1

2

3

5

6

7

AN ACT TO APPROPRIATE THE SUM OF TWO MILLION DOLLARS (\$2,000,000) FROM THE GENERAL FUND TO THE DEPARTMENT OF EDUCATION FOR FISCAL YEAR 1991 TO FUND THE SECOND INCREMENT OF AIR CONDITIONING IN THE CLASSROOMS OF THE PUBLIC SCHOOL SYSTEM.

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:

Section 1. Pursuant to Section 4, of Public Law 20-59, the sum of Two Million Dollars (\$2,000,000) is hereby appropriated from the General Fund to the Department of Education, effective October 1, 1990, for fiscal year 1991 to fund the second increment of air conditioning installation in the classrooms of the public school system of Guam.



#### OFFICE OF THE DIRECTOR

DEPARTMENT OF EDUCATION
GOVERNMENT OF GUAM

P.O. BOX DE AGANA, GUAM 96910 TEL.: 472-8901/2/3/4



Deputy Director



Jame 29, 1990

Senator Carl T.C. Gutierred Chairman, Ways & Means Twentieth Guam Legislature 163 Chalan Santo Papa Agana, Guam 96910

Dear Senator Gutierrez:

Thank you for the opportunity to provide testimony on Bill No. 1362 which proposes to appropriate the sum of two million dollars (32,000,000) from the General Fund to the Department of Education, effective October 1, 1990, for the Fiscal Year 1991, to fund the second increment of air conditioning installation in Guam Public Schools (P.L. 20-59).

The Department wholeheartedly supports Bill No. 1362 and commends the authors of the bill for their total committment to this long term project which is greatly benefitting our children by providing an environment much more condusive to the teaching-learning process.

I am happy to report that the electrical engineering firm of Augusto S. Delgado and Associates has been selected (June 1990) to provide engineering services for the design of new electrical system, for additional classrooms and air-conditioning at the various public schools. Other services to be provided by this firm will include assessment of the existing electrical systems in all 35 schools and design to modify/upgrade or completely revamp the existing system in preparation for installation of air conditioners and computer labs.

Also, the Architectural and Engineering firm of E.V. Baldeviso and Associates, Inc. has been selected to provide Construction Management Services for the subject projects.

With the services of these two excellent firms and the hard work of our maintenance division in renovating our facilities for the implementation of this project, I assure you that we will now forge full speed ahead with Phase II.



Page 1 Senator Carl F.C. Sutterred

Truthfully, the first increment of this Five Year Flan has been time spent surveying and evaluating existing facilities; determining needs in terms of remodeling/upgrading of facilities and the existing electrical system to prepare for the implementation of air condition units; drafting a preliminary 5 year master plan for air conditioning the schools, seeking and employing A/E services; publishing invitation to Bid and securing bids, reviewing documents and awarding intent of awards among numerous other related tasks toward the implementation of this plan.

I have attached a briefing on the status of DOE'S implementation of P.L. 20-59 which was provided to Senator Doris Brooks during our April 1990 meeting. It delineates the Department's activities relative to the air-conditioning project from September, 1939 to April 1989.

I wish to thank you, Mr. Chairman for your continued support of cur projects and am proud that you are placing educational needs as a top priority. I will support any effort that proposes to enhance the schools environment.

I personally and sincerely thank you for caring about our students' welfare and improving their physical needs by appropriating funds to ensure a safe and appropriate thermal environment as a means of enhancing their learning and comfort.

You are truly friends of education.

Si Yu'os Ma'ase'.

ANITA A. SUKOLA

#### STATUS OF IMPLEMENTATION OF P.L. 20-59

Since the signing of P. L. 20-59 (Bill 721) [September 14, 1989 - 7 months ago] which authorizes installation of air-conditioning in all of Guam's Public School classrooms over a period of five years, the Department of Education has been busy planning for the implementation of the law.

\* A coordinator was appointed by the Director of Education to oversee the development of the Plan of Action for implementation of the law according to priorities as established in P. L. 20-59, and a series of meetings in-house and with the Department of Public Works (DPW) continue on a regular basis to review, evaluate and revises plans as input changes.

Priorities for air-conditioning classrooms as established in P.L. 20-59 are as follows:

- 1.) Classrooms accommodating Special Education or handicapped students,
- 2.) classrooms which are excessively warm and humid and,
- 3.) all other classrooms as determined by the principal, the school nurse and other school staff.

The law also stated that conversion to air-conditioning should take place during the time when schools are not in session and/or when students are not in the classrooms.

Page 2

: തിയ ഉധകള

- Members of the DOE's Maintenance Division conducted a preliminary assessment survey at each of the schools to determine the current electrical load and to identify necessary structural and electrical modification needed to accommodate airconditioning in all classrooms. During the assessment, the Maintenance Division determined that the existing electrical circuit breakers in the electrical panels of all the schools are approximately 85% to 95% full. Simultaneously, a survey count of Special Education rooms already air-conditioned at each of the schools was conducted.
- Meetings were conducted with Department of Public Works Electrical Engineering and Maintenance Staff, which provided DOE with guidance in terms of load calculations and other relevant information concerning the proposal for modification of the schools' electrical system.
- Based on priorities established in P.L. 20-59, schools were surveyed to determine each school's priority in terms of the 20% of total number of classrooms recommended for air-conditioners in each increment over a five year period.

Page 3

- \* Preliminary requests were submitted for air-conditioning of Special Education Resource Rooms in 9 elementary schools. Purchase Orders will be cut this summer and air-conditioners equipment installed if the electrical system can handle this without modifications.
- \* During the time the preliminary in-house assessments were being conducted, the Planning Committee also addressed the matter of radon and has requested literature from the Guam Environmental Protection Agency regarding acceptance level of radon in the school system, and how rooms are to be ventilated to reduce levels of radon in classrooms which are air-conditioned to an acceptable level. Research on this matter continues by the Guam EFA which is seeking a grant from the Legislature to continue the project.
- \* An Architecture/Engineering firm in Guam was contracted in December, January, and February pursuant to DOE/DoD Contract to conduct a Structural Survey and Evaluation of Thirty-Five Public Schools. This was done to identify the facilities in need of repairs/renovations prior to installation of air-conditioners for maximum energy efficiency and minimum cost to the Department in



terms of power consumption. The Completed Survey and Evaluation Report was received by the Department of Education on March 30, 1990. Based on the report's recommendations, the Department has recently awarded a one million plus contract for repairs and renovation of the schools, some of which will prepare the faccilities for installation of air-conditioning units.

\* The Department of Education has solicited and received electrical engineering firms to provide proposals from engineering services for the design of the electrical system to provide power for additional classrooms and air-conditioning units at the various schools. These proposals were received by Department of Public Works (DPW) for the Department of Education by April 6, 1990. A committee comprised of personnel from DOE and DPW evaluated the proposals and committee recommendations were submitted to me for selection. The A/E firm of Augusto Delgado & Associates, Inc. has been selected for this project. This coupled with the fact that all classrooms constructed since september, 1989 are fully air-conditioned as are almost all classrooms utilized for Special Education classes, and all school libraries and health room, I would say the Department of Education is well underway in implementing P.L. 20-59. Also, I am happy to report that 100% of Inarajan Middle School and Simon Page 5

Sanchez are air-conditioned and Agueda Johnston is approximately 60% air-conditioned. F.B. Leon Guerrero and Yigo Elementary, each has 5 new classrooms under construction which will have airconditioning units installed before the beginning of SY'90-91. Sixteen (16) recently completed classrooms at Oceanview are all air-conditioned. Further 12 other classrooms funded under DoD which are completed and full air-conditioned. Additional, five (5) Computer Business Labs, all of which are air-conditioned were completed in May, 1990. Air-conditions will be installed in the 35 Computer Labs currently under construction at school sites districtwide prior to the beginning of the school year. Additionally, the Department is working with the Department of Public Works in completing the design of 45 temporary classrooms for implementation of the All Day Kindergarten projected to be completed by the beginning of School Year 1990-91. These too will be air-conditioned.

The Department has solicited an A/F firm for the construction of 113 permanent classrooms all of which will be air-conditioned. Proposals were submitted April 6, 1990 and will be evaluated this summer.

TUDERTION PAGES PESULT 05.49" 09 OH 340M 18480H (52) 3443039 ENOTE IT.

1007 09 08:28 1991 301 110E

10:60 0661 '60 A7N1

[ TAD944 1

00S S7F 178

: 69 puas 95:80 0661 60 Jane

od by : OFFICE OF SEN, CARL GUTIERREZ

Page 6

From my observations of DOE action towards implementing air-conditioning in all the schools, I can safely say that the Department will complete its implementation within the time frame stipulated in the Public Law ---1994.

NOTE (7/9/90): In addition to the above, 76 existing classrooms were air-conditioned (window units) between September, 1989 and the present and three central air units installed.

3111 No. 1362 hite Tunelved\_ Amendatory Bill Yes 17 No X/ Pace Reviewed\_ June 22, 1990 Department/Agency Afforted: Department of Education Ocpartment/Agency Heat: Amita Sukola Total Fiscal Year Appropriation: \$88,177,000 Bill Title (concise): AN ACT TO APPROPRIATE THE SUM OF TWO MILLION POLLARS (\$2,000,000) FROM THE GENERAL FUND TO THE DEPARTMENT OF FDUCATION FOR FISCAL YEAR 1991 TO FUND THE SECOND INCREMENT OF AIR CONDITIONING IN THE CLASSROOMS OF THE PUBLIC SCHOOL SYSTEM! NO Change in Law: Sili Accempts to: Sill is for: Increase Program Funding Operations Decrease Program Funding Capital Improvement Reallocate Present Program Funding Other FINANCIAL/PROGRAM INPACT Minimum Estimated Required Funds (For Five Years) PROGRAM CATEGORIES CENERAL FUND FEDERAL Education \$10,000,000 GRAND TOTAL \$10,000,000 ESTIMATED MULTI-YEAR FUND REQUIREMENTS SOURCES 150 2nd 3 rd 4th 515 General Fund 52,000 000 \$2,000,000 \$2,000,000 \$2,000.000 \$2,000,000 Paderal Fund Other Fund GRAND TOTAL \$2,000,000 \$2,000,000 \$2,000,000 \$2,000,000 \$2,000,000 ESTIMATED MULTI-YEAR REALIZED REVENUES SOURCES

ESTINATED MULTI-YEAR REALIZED REVENUES

50URCES 1st 2md 3td 4ch 5d%

General Fund

Other Fund

GRAND TOTAL

PROCRAY ANALIST
MICHAEL J. RETRY

Date Review Terminateds June 22, 1990

COMMENTS:

#### COMMENTS ON BILL NO. 1362

Bill 1362 if enacted, would appropriate \$2,000,000 from the General Fund FY91 revenues. The amount appropriated would be the second installment of a five year incremental plan for air conditioning installation in the classrooms of public schools. The total appropriation and authorization over the five year period would amount to \$10,000,000.

Status of General Fund Fiscal Year 1991 Appropriation:

Appropriation FY91 (PL 20-41 to 20-183)

\$43,039,199

Bill 1362

2,000,000

Tota!

\$45,039,199

MICHAEL J. TREIDY

### Introduced

#### TWENTIETH GUAM LEGISLATURE 1990 (SECOND) REGULAR SESSION

APR 23'90

Bill No. 1362(LS)

Introduced by:

2

3

4

5

6

7

C.T.C. GUITERREZ D.F. BROOKS

AN ACT TO APPROPRIATE THE SUM OF TWO MILLION DOLLARS (\$2,000,000) FROM THE GENERAL FUND TO THE DEPARTMENT OF EDUCATION FOR FISCAL YEAR 1991 TO FUND THE SECOND INCREMENT OF AIR CONDITIONING IN THE CLASSROOMS OF THE PUBLIC SCHOOL SYSTEM.

#### 1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:

Section 1. Pursuant to Section 4, of Public Law 20-59, the sum of Two Million Dollars (\$2,000,000) is hereby appropriated from the General Fund to the Department of Education, effective October 1, 1990, for fiscal year 1991 to fund the second increment of air conditioning installation in the classrooms of the public school system of Guam.